



# BIENVENIDOS A Harford County



UP ROOTED  
Chesapeake

# Tabla de Contenido

Mensaje de bienvenida	<u>03</u>
UProoted Chesapeake te da la bienvenida	<u>04</u>
Servicios ofrecidos por UProoted Chesapeake	<u>05</u>
Información de Harford County Public Schools	<u>06</u>
Aprende de los locales	<u>09</u>
Gobierno de Harford County/Info de como votar	<u>10</u>
Apoya nuestros granjeros - CSA	<u>11</u>
Vida al aire libre	<u>12</u>
Espacios de aprendizaje y crecimiento	<u>13</u>

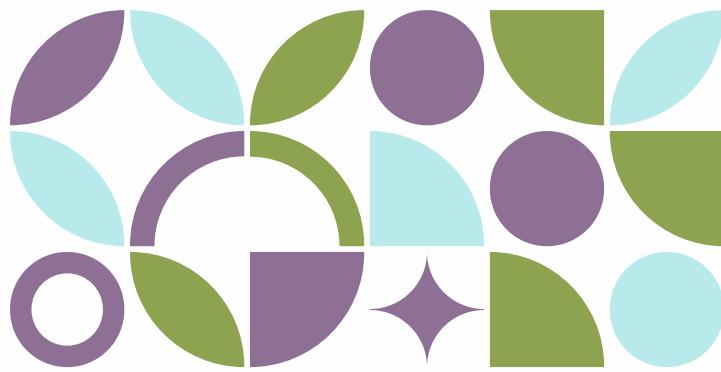


Para su conveniencia, las palabras subrayadas y los logos son enlaces.



# Tabla de Contenido

Espacios inclusivos	<u>18</u>
Recursos de apoyo comunitario	<u>22</u>
Recursos para familias militares	<u>26</u>
Voces de adolescentes voluntarios	<u>40</u>
Enriquecimiento juvenil	<u>44</u>
Mercados Internacionales	<u>51</u>



Para su conveniencia, las palabras subrayadas y los logos son enlaces.



# Bienvenidos a Harford County

Estamos muy contentos de que estés aquí. Reubicarse en una nueva comunidad puede traer muchos cambios, y estamos aquí para ayudarte a que esa transición sea lo más fluida y acogedora posible.

Ya sea que seas parte de una familia con vínculos militares o un hogar de estudiantes multilingües que llega por primera vez al Condado de Harford, nuestra organización está dedicada a apoyarte en este nuevo camino.

Como puertorriqueña, miembro de la diáspora, esposa de militar y orgullosa madre de dos hijos con conexión militar, conozco de primera mano los desafíos y la resiliencia que conllevan las mudanzas constantes, los nuevos destinos y los nuevos comienzos, una y otra vez. A cada familia militar e inmigrante que esté leyendo esto: te veo.

Ya sea que estés desempacando cajas en un nuevo hogar, navegando un nuevo sistema escolar o simplemente tratando de encontrar tu comunidad en un lugar desconocido, no estás sola(o).

Nuestras historias pueden ser diferentes, pero están unidas por la resiliencia, la esperanza y el amor por nuestros hijos. Creemos espacios donde se celebren nuestras culturas, se comprendan nuestras experiencias y se apoyen nuestras familias.

El Condado de Harford ofrece una mezcla de aventura al aire libre, vida de pueblo pequeño y monumentos históricos. Con senderos escénicos, ríos, parques y zonas agrícolas, es un lugar ideal para salir y explorar la naturaleza. Desde vistas al agua, caminatas en parques estatales hasta visitas a granjas y mercados locales, siempre hay algo que hacer.

Nos emociona darte la bienvenida y esperamos que encuentres consuelo, conexión y comunidad aquí en el Condado de Harford.



## Mel Frasqueri Santiago

ORGULLOSA DE SER LATINA • ESPOSA MILITARY • FUNDADORA DE UPROOTED CHESAPEAKE

\*La información proporcionada en esta guía es únicamente para fines informativos y no constituye un respaldo a ninguna empresa u organización.

# UPROOTED CHESAPEAKE



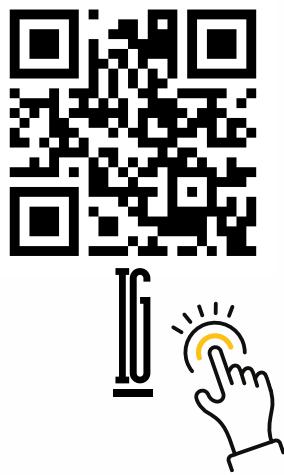
**UProoted Chesapeake** surgió como respuesta a la falta de recursos y apoyo para las familias cuyo primer idioma no es el inglés y para las familias militares en el Condado de Harford.

Para promover la inclusión, el respeto mutuo y el desarrollo de un entorno educativo más diverso e integral, es fundamental fomentar la conciencia cultural en nuestras escuelas y en la comunidad.

Nuestra misión es empoderar a los estudiantes con conexión militar y a los aprendices multilingües organizando eventos educativos y culturales inclusivos dentro de la comunidad escolar.

También abogamos por las necesidades de ambos grupos, al mismo tiempo que educamos tanto a la comunidad escolar como a la comunidad local.

Síguenos en Facebook e Instagram para más información.





*Estrechando la brecha cultural entre los estudiantes con conexión militar, los estudiantes multilingües y nuestra comunidad escolar.*



#### Desarrollo Profesional



Ofreciendo desarrollo profesional especializado para apoyar a estudiantes con conexión militar y fomentar la diversidad cultural entre educadores y administradores.



#### Purple Star Schools

Brindamos orientación para ayudar a las escuelas a obtener la designación de Purple Star School y a brindar un mejor apoyo a los estudiantes con conexión militar.



#### Programas Culturales

Organizamos programas culturalmente enriquecedores que promueven la comprensión de la diversidad y garantizan que los aprendices multilingües se sientan reconocidos, valorados e incluidos.



#### Servicios de traducción

Ofrecemos servicios de traducción para apoyar a las familias durante la inscripción escolar y en todos los eventos relacionados con la escuela, garantizando una comunicación clara y una participación inclusiva.



#### Abogacía

Estamos enfocados en crear conciencia, influir en las políticas y fomentar conexiones sólidas en la comunidad.



#### Apoyo acogedor

Ofrecemos información y apoyo personalizados para ayudar a las familias militares entrantes y a los aprendices multilingües a integrarse en su nueva comunidad escolar con facilidad y confianza.



#### Mes del niño militar

Apoyamos la planificación y coordinación de los eventos del Mes del Niño Militar para celebrar y honrar las experiencias únicas de los estudiantes con conexión militar.



#### Recursos escolares

Estamos disponibles para participar en eventos escolares como un recurso de apoyo para estudiantes, familias y personal.



#### Donación de libros

Organizaremos campañas de donación de libros enfocadas en recopilar títulos que apoyen a estudiantes con conexión militar y que presenten historias que reflejen las diversas culturas y experiencias de los aprendices multilingües.



Al hacer clic en los enlaces será redirigido a la página web de HCPS disponible en inglés. Asegúrese de cambiar el idioma a **Spanish** en la pestaña localizada en la parte superior derecha de la página.

## INTRO

El Distrito Escolar Público del Condado de Harford (HCPS) es un distrito escolar de Maryland que atiende aproximadamente a 38,100 estudiantes en 55 escuelas. Con una proporción de estudiantes por maestro de alrededor de 14:1 y más de 5,600 miembros del personal en total, HCPS es el octavo distrito más grande del estado. El distrito tiene un sólido historial académico, que incluye una tasa de graduación del 91.6 % para la Clase de 2024 —la más alta desde 2011— y siete escuelas reconocidas con el premio Maryland Blue Ribbon. Más del 70 % de los docentes de HCPS tienen títulos avanzados, y el distrito también cuenta con 19 escuelas certificadas como Green Schools. HCPS está comprometido con preparar a los estudiantes para la universidad, sus carreras y el éxito a lo largo de toda la vida, bajo el liderazgo del superintendente, el Dr. Sean Bulson.

## **LOCALIZADOR DE ESCUELA Y AUTOBÚS ESCOLAR**

Transfinder Infofinderi, para proporcionar información sobre rutas de autobús y paradas para los estudiantes del Distrito Escolar Público del Condado de Harford. Simplemente ingresa la dirección de tu hogar en la barra de búsqueda, y te mostrará la escuela primaria, secundaria y preparatoria asignadas a tu hijo, junto con la ubicación de la parada de autobús, los horarios de recogida y entrega, y el número de autobús.

## **MATRÍCULA SIMULTÁNEA**



Guía de Créditos por Curso Doble entre el Distrito Escolar Público del Condado de Harford y el Colegio Comunitario de Harford (Harford Community College).



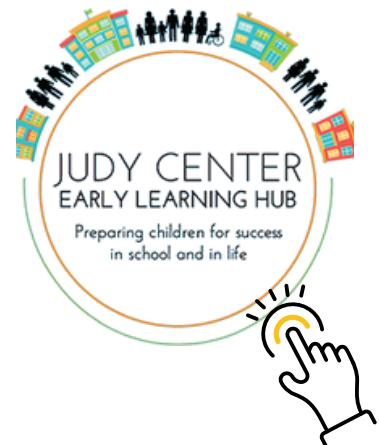
## HARFORD COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Al hacer clic en los enlaces será redirigido a la página web de HCPS disponible en inglés. Asegúrese de cambiar el idioma a **Spanish** en la pestaña localizada en la parte superior derecha de la página.

## JUDY CENTER

Ofrecemos servicios a niños pequeños y sus familias para promover la preparación escolar, desde el nacimiento hasta los cinco años. Judy Center no es guardería, sino centros integrales donde las familias pueden participar en experiencias de aprendizaje y recibir servicios y apoyo en colaboración con socios comunitarios. Judy Center empodera a los primeros maestros del niño — sus familias — apoyando el desarrollo infantil y las habilidades de aprendizaje temprano para nuestros estudiantes más pequeños.



## SOCIOS PARA EL ÉXITO

Los centros de socios para el éxito (Partners for Success P4S), establecidos como parte de cada sistema escolar local en Maryland, están disponibles para los padres como un centro de recursos e información. Específicamente, los Centros Partners for Success buscan proporcionar información sobre los servicios comunitarios, ayudar a las familias a resolver inquietudes y aumentar la participación de los padres en el proceso de toma de decisiones de educación especial.



## REQUISITOS DE GRADUACIÓN

Un desglose claro de los cursos y requisitos de créditos que los estudiantes deben cumplir para obtener su diploma de escuela secundaria.





## HARFORD COUNTY PUBLIC SCHOOLS



Al hacer clic en los enlaces será redirigido a la página web de HCPS disponible en inglés. Asegúrese de cambiar el idioma a **Spanish** en la pestaña localizada en la parte superior derecha de la página.

### **PROGRAMAS ESPECIALIZADOS**

Los programas especializados de las escuelas públicas del Condado de Harford (HCPS) ofrecen trayectorias especializadas en la escuela secundaria (grados 9-12), enfocadas en áreas como STEM, agricultura, tecnología de la información, educación y más. Abiertos a estudiantes elegibles de todo el condado, estos programas brindan aprendizaje práctico, créditos universitarios y preparación profesional para ayudar a los estudiantes a explorar sus intereses y planificar su futuro.



### **JROTC - JOPPATOWNE HIGH SCHOOL**

El programa JROTC del Ejército pone énfasis en la formación del carácter, el rendimiento académico, el bienestar, el liderazgo y la diversidad. Es un esfuerzo conjunto entre las fuerzas armadas y las instituciones anfitrionas para formar estudiantes y ciudadanos exitosos, al mismo tiempo que se promueve un ambiente de aprendizaje más constructivo y disciplinado en cada escuela. JROTC realiza importantes contribuciones a los estudiantes, las escuelas y las comunidades, que se benefician enormemente de su presencia.



### **EXCEPCIONES DE ZONA ESCOLAR**

La política de la Junta de Educación establece que los estudiantes deben asistir a las escuelas que corresponden al área donde residen con sus padres o tutores legales. Una excepción de zona escolar es una aprobación especial que permite a un estudiante inscribirse en una escuela fuera del área de asistencia que le ha sido asignada.





# Aprende de los locales

**DELMARVA** = Delaware + Maryland + Virginia

**DMV** = DC + Maryland + Virginia

Cosas que debes saber cuando asistas a un juego de los Orioles-  
¡Asegúrate de practicar el himno! Cuando escuches que comienza a sonar el “Star-Spangled Banner”, prepárate para gritar “O” durante la primera estrofa.



Prueba el famoso “lemon stick” de Baltimore

**La temporada de cangrejo en Maryland** va de abril a diciembre, siendo el mejor momento para comer cangrejos azules entre finales de mayo y principios de octubre, cuando están más grandes, carnosos y dulces. Su sabor alcanza su punto máximo durante los meses calurosos del verano, especialmente de julio a septiembre, cuando los cangrejos se engordan después de mudar su caparazón. Se cocinan al vapor con condimento Old Bay (el más popular de Maryland) y se sirven con maíz y bebidas frías.



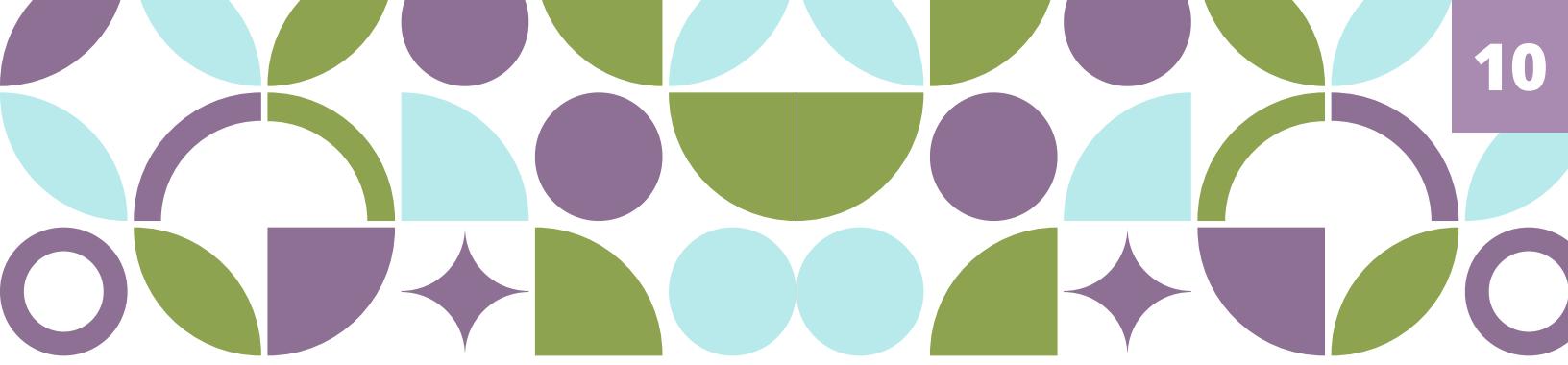
[Aprende sobre los símbolos estatales](#)



[Aprende la receta del pastel Smith Island](#)



HAZ CLIC EN LOS ENLACES



# GOBIERNO DEL CONDADO DE HARFORD



## Bob Cassilly - Ejecutivo del Condado de Harford

Sirviendo desde diciembre de 2022. Ex-senador estatal de Maryland y veterano militar, también ha desempeñado cargos en el gobierno local, incluyendo alcalde y miembro del consejo del condado. Sirvió en Irak con el Ejército de los Estados Unidos y el Departamento de Estado, donde recibió varios reconocimientos, y ha ejercido como abogado desde 1988. Cassilly es egresado de Johns Hopkins y de la Facultad de Derecho de la Universidad de Baltimore. Él y su esposa Deb tienen cinco hijos y diez nietos.

### DE IZQUIERDA A DERECHA:

- Sra. Robert - Miembro del consejo del condado por el distrito A
- Sra. Imhoff - Miembro del consejo del condado por el distrito B
- Sr. Giangiordano - Vice Presidente y miembro del consejo del condado por el distrito C
- Sr. Vincenti - Presidente del consejo del condado
- Sr. Reilly - Miembro del consejo del condado por el distrito D
- Sra. Boyle-Tsottles - Miembro del consejo del condado por el distrito E
- Sr. Bennett - Miembro del consejo del condado por el distrito F

¿Quieres saber en qué distrito legislativo federal, estatal o del condado estás, y quiénes son tus funcionarios electos?

**Haz clic en la foto**

Haz clic aquí para registrarte para **VOTAR** y encontrar tu lugar de votación.



**CONSEJO DEL CONDADO**



# ¡Apoya a nuestros agricultores!

## Apoya la agricultura local"

- Visita las Plazas de Mercado
  - [Bel Air](#)
  - [Havre de Grace](#)
- Únete al movimiento de Agricultura Apoyada por la Comunidad (CSA)
  - [Brad's Produce](#)
  - [Jones Family Farm](#)
  - [Kent Meadows Farm](#)
  - [Lohr's Orchard](#)
  - [Third Way Farm](#)
- [Kent Meadow Farm Stand](#) (Sistema de Autoservicio de Confianza)
- [Hopkins Produce](#)
- [Keye's Creamery](#)
- [Purple Rain Lavender Farm](#)
- [Sunflowers in Jarrettsville](#)
- [A-1 Livestock & Poultry](#) (Certificado HALAL)
- [Rumbleway Farm](#)
- [Broom's Bloom Dairy](#) (más que solo helados)
- [Bowman's Butcher Shop](#)
- [The Miller's Farm](#)
- [Harford Farm Finder](#)
- [Maryland U-Pick Farms](#)

**Agricultura Apoyada por la Comunidad (CSA)** es un modelo donde los consumidores se asocian

directamente con agricultores locales al comprar una parte de la cosecha de la granja durante la temporada. Los miembros pagan por adelantado, generalmente al inicio de la temporada, y a cambio reciben cajas regulares de productos frescos y cultivados localmente, y a veces otros productos como huevos o flores.

La Agricultura Apoyada por la Comunidad (CSA) apoya económicamente a las pequeñas granjas, promueve la agricultura sostenible y conecta a las comunidades con los alimentos que consumen.



HAZ CLIC EN LOS ENLACES



# Vida al aire libre

[CATÁLOGO DE PARQUES Y  
RECREACIÓN DEL CONDADO  
DE HARFORD](#)

[RECREACIÓN AL AIRE  
LIBRE APG](#)

[SENDEROS DEL  
CONDADO DE HARFORD](#)

[REGULACIONES DE  
PESCA DE MARYLAND](#)

[LICENCIA DE  
NAVEGACIÓN DE  
MARYLAND](#)

[GUÍA DE ACCESO  
PÚBLICO A LAS AGUAS  
DE MARYLAND](#)

[ÁREAS DE ACAMPAR  
EN MARYLAND](#)

[PARQUES INFANTILES  
DEL CONDADO DE  
HARFORD](#)

[RUTAS DE CICLISMO DE  
MONTAÑA DEL CONDADO  
DE HARFORD](#)



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES

# Espacios de aprendizaje y crecimiento



## LADEW TOPIARY GARDENS

Adéntrese en la cambiante belleza de Ladew Topiary Gardens. 22 acres de jardines galardonados, más de 100 topiarios impresionantes, un pintoresco paseo natural de una milla de largo y una casa de mariposas nativa.

Ladew Topiary Gardens son un espacio acogedor para todas las edades, orígenes y perspectivas: un lugar para relajarse, reconectar con la naturaleza y recargar energías. Únase a nosotros para preservar esta preciada joya local que sigue inspirando a visitantes de todas partes.



## PARQUE ESTATAL DE SUSQUEHANNA

El Parque Estatal Susquehanna es un pintoresco refugio junto al río en el condado de Harford, que ofrece kilómetros de senderos para caminar y ciclismo, zonas de pesca y zonas de pícnic rodeadas de bosques y agua. Conocido por su belleza natural y sus sitios históricos, como el molino Rock Run Grist Mill y la mansión Carter-Archer, es un remanso de paz para los amantes de la naturaleza a orillas del río Susquehanna.



## MUSEO MARÍTIMO DE HAVRE DE GRACE

El Museo Marítimo de Havre de Grace explora la historia marítima y la ecología del Bajo Río Susquehanna y la Bahía Superior de Chesapeake. Con exhibiciones interactivas, un taller de embarcaciones en funcionamiento y espacios de educación ambiental, ofrece aprendizaje práctico para todas las edades. Ubicado junto al paseo marítimo, es una parte clave del histórico Corredor Patrimonial de Concord Point.



## HAVRE DE GRACE DECOY MUSEUM

El Museo de Señuelos de Havre de Grace celebra la rica tradición de la región en la talla de señuelos para aves acuáticas, presentando una de las mejores colecciones de señuelos funcionales y decorativos. Ubicado a lo largo de las planicies de Susquehanna, destaca la artesanía local, la historia de la caza y el legado de Havre de Grace como la "Capital Mundial de los Señuelos".



# Espacios de aprendizaje y crecimiento



## DISCOVERY CENTER AT WATER'S EDGE

El Centro de Descubrimiento en Water's Edge es un centro interactivo de ciencia, tecnología, ingeniería y matemáticas (STEM) y patrimonio en Belcamp, Maryland. Ofrece exhibiciones prácticas y programas centrados en la ciencia, la tecnología y el medio ambiente, inspirando a estudiantes de todas las edades y destacando los vínculos del condado de Harford con la innovación y el cercano Aberdeen Proving Ground.



## SUSQUEHANNA LOCK HOUSE MUSEUM

El Museo Susquehanna en la Casa de las Esclusas es una casa restaurada de la década de 1840 para un esclusero en Havre de Grace, que narra la historia del Canal Susquehanna-Tidewater. A través de artefactos históricos, exhibiciones y una maqueta de esclusa en funcionamiento, ofrece una visión de la vida y el comercio en los canales del siglo XIX a lo largo de la Bahía de Chesapeake.



## HOSANNA SCHOOL MUSEUM

El Museo Escolar Hosanna, construido en 1867 en el condado de Harford, Maryland, fue la primera escuela pública del condado para afroamericanos y ahora es un centro cultural y museo restaurado. Originalmente establecido con la ayuda de la Oficina de Libertos, preserva y comparte la historia afroamericana local mediante exhibiciones, eventos y programas educativos. Hoy en día, sirve como un centro dinámico para el patrimonio y la participación comunitaria.



## STEPPINGSTONE MUSEUM

El Museo de la Granja Steppingstone es un museo de historia viviente en el Parque Estatal Susquehanna que muestra la vida rural en el condado de Harford de 1880 a 1920. Ubicado en 23 acres, cuenta con edificios históricos, demostraciones de artesanía tradicional y una gran colección de herramientas agrícolas antiguas y artículos para el hogar. El museo ofrece eventos de temporada, visitas autoguiadas y programas educativos.



# LA PUERTA DEL CONDADO DE HARFORD A LA BAHÍA DE CHESAPEAKE

Otter Point Creek Alliance es una organización sin fines de lucro, fundada en 1996, dedicada a apoyar los objetivos de investigación, educación y conservación del componente Otter Point Creek de la Reserva Nacional de Investigación Estuarina de la Bahía de Chesapeake en Maryland. La organización se esfuerza por utilizar sus recursos para promover la conciencia ambiental, la sostenibilidad y una mayor comprensión y apreciación del entorno estuarino local en Otter Point Creek.



## Programas ofrecidos:

- ✓ Programas de Naturaleza General
- ✓ Pesca con red de cerco
- ✓ Campamentos de verano
- ✓ Alcance comunitario
- ✓ Capacitación
- ✓ Paseos en canoa
- ✓ Excursiones en kayak
- ✓ Fiestas de cumpleaños ecológicas
- ✓ Investigación y seguimiento

700 Otter Point Rd  
Abingdon, MD 21009

410-612-1688

lunes a viernes: 8:30 a. m. a 4:30 p. m.  
sábados: 9:00 a. m. a 4:30 p. m.  
domingos: 12:00 p. m. a 4:30 p. m.  
aclec@harfordcountymd.gov

# Espacios de aprendizaje y crecimiento



## EDEN MILL NATURE CENTER

Eden Mill, en el condado de Harford, es un centro natural y un molino harinero histórico ubicado en 118 acres a orillas del arroyo Deer Creek en Pylesville, Maryland. Cuenta con senderos para caminatas, un museo del molino restaurado del siglo XIX, hábitats para la vida silvestre y programas educativos. El sitio ofrece exploración de la naturaleza, paseos en kayak y aprendizaje práctico para visitantes de todas las edades.



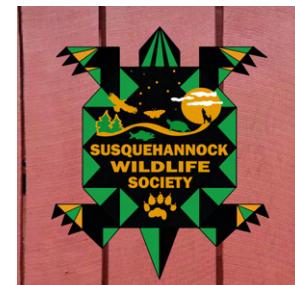
## HARFORD GLEN FOUNDATION

La Fundación Harford Glen apoya la educación ambiental en el Centro Harford Glen de 139 hectáreas en Bel Air, Maryland. El centro ofrece experiencias prácticas de aprendizaje al aire libre para estudiantes y público en general, incluyendo senderos naturales, programas de vida silvestre y actividades de sostenibilidad. Su misión es promover la gestión ambiental y una conexión más profunda con la naturaleza.



## SUSQUEHANNOCK WILDLIFE SOCIETY

La Sociedad de Vida Silvestre Susquehannock es una organización sin fines de lucro con sede en el condado de Harford que se centra en la conservación de la fauna y los hábitats nativos en la región baja del río Susquehanna. Ofrece programas educativos, iniciativas de investigación y un centro de vida silvestre en desarrollo con senderos, exhibiciones e instalaciones para el cuidado de animales. La organización promueve la participación comunitaria y la gestión ambiental mediante actividades prácticas de conservación.



## UNIVERSITY OF MD EXTENSION

La Extensión Universitaria de Maryland es un sistema estatal de educación no formal que ofrece recursos y asistencia para la resolución de problemas a la ciudadanía. La oficina de Extensión del Condado de Harford se encuentra en el Centro Agrícola del Condado de Harford, 3525 Conowingo Rd., Maryland.



# Espacios de aprendizaje y crecimiento



## HAVRE DE GRACE GREEN TEAM

El equipo verde de Havre de Grace es una comunidad de voluntarios que trabajan para fomentar la apreciación y el cuidado del medio ambiente a través de programas educativos, proyectos comunitarios y servicios dentro de la ciudad de Havre de Grace.



## HARFORD COUNTY FORESTRY BOARD

La Junta Forestal del Condado de Harford promueve la conservación, la plantación de árboles y la gestión forestal sostenible a través de programas de educación comunitaria y voluntariado.





# ESPACIOS INCLUSIVOS

Los espacios inclusivos son importantes porque ofrecen un sentido de cuidado y pertenencia a todos, incluso a quienes no comprenden o creen plenamente en su valor. Al crear entornos donde las personas se sienten aceptadas y respetadas, fomentamos la amabilidad y la comprensión que pueden ayudar a superar las diferencias. Estos espacios permiten que todos se sientan apoyados y valorados, fomentando una comunidad más fuerte y conectada.



[WE ROCK  
THE SPECTRUM](#)



[HARFORD COUNTY  
SECAC](#)



[HCPL  
SENSORY ROOM](#)



[THE HARFORD  
CENTER](#)



[PATHFINDERS FOR  
AUTISM](#)



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES

La luz más  
afortunada.  
Haz arte. Sé amable.

The Luckiest  
Light Corp.

In partnership with  
Isaac's aNORABLE Homes, LLC



The Luckiest Light Corp es una organización sin fines de lucro 501(c)(3) cuya misión es empoderar a artistas con discapacidad a través de un espacio creativo vibrante e inclusivo que fomenta la expresión artística, el crecimiento personal y la conexión con la comunidad. Ofrecemos servicios integrales de apoyo, programas innovadores de bienestar y diversas oportunidades para inspirar, impulsar y amplificar las voces y talentos únicos de nuestros artistas, enriqueciendo vidas y transformando comunidades.

Los programas están totalmente financiados para artistas con discapacidades intelectuales y del desarrollo, y se fomentan las donaciones voluntarias. Ofrecemos apoyo personalizado a través de un coordinador de habla hispana, y todos los programas son desarrollados y dirigidos por un terapeuta ocupacional con licencia.



Horario del estudio:

lunes a miércoles de 10:00 a.m. a 1:00 pm.  
jueves - cerrado

Horario de la galería de arte:

viernes a sábado de 10:00 a.m. a 3:00 p.m.  
domingo: de 10:00 a.m. a 1:00 p.m.

[isaacsanorablehomes.com](http://isaacsanorablehomes.com)

220 N. Washington St. Havre De Grace, MD 21078

443-955-8678

[IsaacsaNORABLEHomes@gmail.com](mailto:IsaacsaNORABLEHomes@gmail.com)



Centro de Información de Educación Especial y Salud de Maryland  
¿Tiene alguna pregunta o inquietud? ¡Contáctenos!



## Podemos ayudarlo...

- Aprender a abogar por los servicios que su hijo necesita
- Navegar por los sistemas de educación especial y atención médica.
- Colaborar y comunicarse mejor con la escuela y el equipo de salud de su hijo

- Niñez temprana

## Tenemos expertos en...

- Transición
- Educación especial
- Cuidado de la salud



## Por qué

Nuestra misión es empoderar a las familias como defensores y socios en la mejora de los resultados educativos y de salud para todos los niños con discapacidades y necesidades especiales de atención médica.



## Qué

- Apoyo uno a uno de parte de un parent experto y experimentado
- Formación interactiva para padres y profesionales
- Información y recursos sobre educación y salud
- Referencias a otras organizaciones



## Quién

- Atendido por padres con experiencias vividas
- Centro de Información de Educación Especial y Salud de Maryland
- The Parents' Place of Maryland (PPMD) comenzó en 1990 con una filosofía de que "familias ayudan a familias"

**Nuestros financieros y generosos donantes nos permiten brindar todos nuestros servicios**

**GRATIS a las familias.**



"Soy la mamá de un hijo de 21 años con autismo. Gracias a PPMD, recibí el apoyo y la información que necesitaba para hacer la transición en cada etapa de su educación y de la escuela a los servicios de DD [servicios para discapacidades del desarrollo] para adultos. A través de sus capacitaciones, PPMD me ha ayudado a convertirme en la defensora que mi hijo necesitaba para prepararlo para vivir su mejor vida". - Padre de PPMD (en la foto)





# Check Out

## LECTURA DE INVIERNO DE HCPL 2026

**20 DE DICIEMBRE-20 DE MARZO**

Lea o escuche al menos:

**Adultos = 5 libros**

**Estudiantes de secundaria = 3 libros**

Completa la lectura de invierno para ganar

**¡Tu taza GRATIS!\***



**¡Un agradecimiento especial a nuestros patrocinadores de tazas y bolsas de lectura de invierno!**



**HARFORD** **MUTUAL**  
INSURANCE GROUP



Harford County Public Library  
**FOUNDATION**

AMIGOS DE HCPL DE BEL AIR

AMIGOS DE HCPL DE HAVRE DE GRACE

**diciembre 2025**

**enero - febrero 2026**



¡Visita nuestro calendario de eventos en línea!

**HCPLonline.org**



Harford County  
Public Library

Juega al BINGO de  
lectura de invierno para

**¡Gana más premios!**

Completa las actividades  
para conseguir BINGO y  
entrar automáticamente en  
el sorteo de una bolsa de  
lectura de invierno de  
edición limitada.\*

\*Hasta agotar existencias!

# COMUNITARIO

*recursos de apoyo*

## HARFORD COUNTY BRIDGE PROGRAM

El Programa Puente del Condado de Harford se diseñó para conectar a los jóvenes con recursos de salud mental y conductual. A través de este programa gratuito, las familias se reúnen con un asesor experimentado y comprensivo para abordar sus inquietudes sobre salud mental y comportamiento e identificar factores de riesgo. El asesor ayudará a las familias a encontrar servicios de atención y apoyo en la comunidad para mejorar el bienestar del participante.



## HEALTHY HARFORD DESPENSA DE ALIMENTOS



Healthy Harford es la iniciativa de comunidades saludables del condado de Harford, dedicada a la salud y el bienestar de la comunidad del norte de Chesapeake, en mente, cuerpo y espíritu.



## HARFORD COUNTY HEALTH DEPARTMENT

El Departamento de Salud del Condado de Harford ofrece una amplia gama de servicios para promover la salud pública y el bienestar, incluyendo inmunizaciones, apoyo para la salud de comportamiento, planificación familiar, prevención de enfermedades y programas de salud ambiental. Atiende a los residentes a través de múltiples clínicas en todo el condado.



**Public Health**  
Prevent. Promote. Protect.  
**Harford County**  
**Health Department**

## HARFORD TRANSIT LINK

Harford Transit LINK es el sistema de autobuses públicos del condado de Harford. Ofrece transporte accesible y adaptado a la ADA en zonas clave como Bel Air, Aberdeen, Edgewood y Havre de Grace. Con rutas fijas, localización en tiempo real y opciones de tarifas móviles, conecta a los pasajeros con destinos locales y sistemas de transporte regionales.



**Solicitud para Respuesta a la Demanda / Transporte Paratránsito ADA y Tarifa Reducida**

# COMUNITARIO

*recursos de apoyo*

## HARFORD COMMUNITY ACTION AGENCY

La Agencia de Acción Comunitaria de Harford, Inc. se dedica a brindar asistencia a todas las personas y familias del condado de Harford que atraviesan dificultades económicas para cubrir sus necesidades de vivienda, alimentación, energía/calefacción, presupuesto y asesoramiento familiar. Los apoyamos y animamos en su camino hacia la autosuficiencia.



## SUSQUEHANNA WORKFORCE

La Red de Fuerza Laboral de Susquehanna crea soluciones para abordar los desafíos más urgentes de nuestra región: el empleo y la economía. Mediante nuestras innovadoras estrategias laborales, contribuimos a impulsar y aumentar la competitividad de nuestra región y a crear una mejor calidad de vida para empresas, trabajadores y personas que buscan empleo.





# ENCUENTRA TU GENTE. CELEBRA TU ORGULLO.

¿Buscas comunidad, conexión y apoyo LGBTQIA+?

La Fundación Upper Chesapeake Bay Pride ofrece abogacía, educación y apoyo para personas LGBTQIA+ en el Condado de Harford y comunidades cercanas.



## ¿Qué ofrecemos?

### Eventos sociales

- Encuentros como charlas con café, días de juego, "happy hours" y bingo musical
- Reuniones de temporada y cenas festivas que nos unen

### Recursos comunitarios

- Conexiones con recursos y organizaciones que apoyan la comunidad LGBTQIA+
- Referencias de proveedores que brindan atención afirmativa, así como a grupos locales y de apoyo

### Involúcrate



#### Asiste

Ven y sé parte de la diversión y la comunidad.



#### Conecta

Únete a la conversación y comparte tu voz.

### Festival anual del orgullo gay

- Cada octubre en Concord Point Park en Havre de Grace
- Música en vivo, vendedores, comida, diversión familiar y celebración

### Becas LGBTQIA+

- Premios anuales en los colegios comunitarios de los condados de Harford y Cecil
- Apoyando a estudiantes LGBTQIA+ y promoviendo la equidad educativa



#### Sé voluntario

Haz la diferencia en la comunidad.



#### Dona

Ayúdanos a seguir prosperando y crecer fuertes.

Síguenos para novedades y noticias de la comunidad.

# WHAT'S THE BUZZ?

Public Health  
Harford County Department



"Free to Be" (*Libre para ser*) es una comunidad enfocada en adolescentes LGBTQ+ de entre 12 y 17 años. Cada mes, reúne a adolescentes en un espacio seguro y de apoyo, donde pueden conectarse, hacer amistades y compartir sus experiencias. El ambiente es acogedor e inclusivo, con actividades divertidas que hacen fácil relajarse, pasarlo bien y simplemente ser uno mismo. Algunas de las actividades que se han realizado incluyen: bingo, Jeopardy queer, noche de juegos, pintura de piedras, noche de arte, fiesta de helado, fiesta de pizza, taller de crochet, poesía blackout, juegos de improvisación, mimos con gatitos, celebración del orgullo, entre otras.

## REGÍSTRATE

Primer viernes de cada mes | 6:00 - 8:00 PM

La participación es gratuita, pero se requiere inscripción.

(La ubicación se comparte al momento de registrarse.)



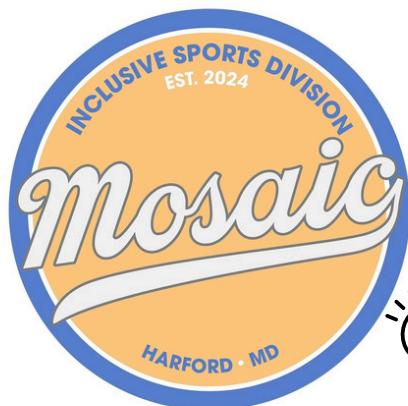
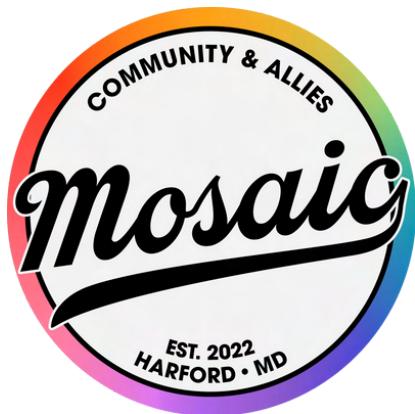
Para más información, comunícate con [freetobemd@gmail.com](mailto:freetobemd@gmail.com) o [freetobe.hchd@maryland.gov](mailto:freetobe.hchd@maryland.gov)

## ¿POR QUÉ LAS ABEJAS?



Las abejas son símbolo de comunidad. Su naturaleza social nos recuerda lo importante que es crear conexiones, formar amistades y establecer relaciones sólidas y redes de apoyo en nuestras vidas.

Free to Be



En Mosaic, nuestra misión es clara en todas nuestras divisiones: fomentar la diversidad, la inclusión y el sentido de pertenencia en todo lo que hacemos. Ya sea que estés disfrutando de una taza de café, participando en actividades deportivas o conectando en nuestro centro comunitario, Mosaic tiene algo para todos.



La aplicación MyArmyPost se puso en marcha recientemente para la comunidad de Aberdeen Proving Ground, permitiendo a los usuarios verificar información sobre los portones de acceso a la base, organizar citas en la base y mantenerse actualizados con los horarios de funcionamiento de los establecimientos de APG.

MAPA es una nueva aplicación de estilo de vida creada por Army Software Factory, un comando subordinado del Army Futures Command, con el apoyo del U.S. Army Installation Management Command.

MAPA está disponible en las tiendas de aplicaciones de Google y Apple y ofrece información de instalación en tiempo real a soldados, familias, civiles, contratistas y jubilados. Además de incluir información general de la base, como eventos y calidad del aire, los usuarios pueden registrar citas y artículos personales, creando una experiencia personalizada.

El lanzamiento de MAPA en APG es significativo por varias razones. Además de ser una herramienta útil para la comunidad, la aplicación cuenta con un importante apoyo del Centro de Ingeniería de Software del Comando de Comunicaciones y Electrónica. CECOM SEC asumió el liderazgo técnico en la transición de la aplicación a las tiendas de aplicaciones móviles y continuará brindando soporte técnico. MAPA marcó el debut de CECOM SEC en el soporte para aplicaciones móviles, y al ser una aplicación para todo el Ejército, CECOM SEC tendrá un gran impacto a medida que la aplicación crezca y se lance en otras instalaciones.



**¡DESCARGA LA APLICACIÓN HOY!**



# LENDING CLOSET



El Armario de Préstamos de ACS sigue disponible para apoyar tus necesidades durante tu traslado (PCS) o llegada reciente, con artículos que se pueden pedir prestados por un período de hasta 30 días. Los artículos donados no necesitan ser devueltos y se entregarán por orden de llegada.

- artículos de bebe
- ropa de cama
- platos
- artículos de cocina
- artículos de lavanderia
- pequeños enseres

## Horario

LUN-JUE 8:00 AM - 5:30 PM  
VIERNES 8:00 AM - 4:30 PM



410-278-7572



BLDG. 2503  
ADVANCED TACTICS RD  
APG NORTH  
APG, MD 21005



# Recursos para familias militares



En UProoted Chesapeake, cuando hablamos de niños con vínculos militares, nos referimos a todos aquellos cuyas vidas están marcadas por el servicio militar, ya sea que sus padres o cuidadores estén en servicio activo, en la Reserva o la Guardia Nacional, sean veteranos o jubilados, o hayan hecho el máximo sacrificio como familia Gold Star. La experiencia de cada niño es única, pero todos forman parte de nuestra familia militar. Nuestros programas están diseñados para apoyar, celebrar y animar a estos niños, sin importar en qué etapa de su vida se encuentren.



La PÁGINA PARA CÓNYUGES DE APG se creó especialmente para la comunidad de Aberdeen Proving Ground (APG) para apoyar y conectar a las familias militares, ya sea que vivan en la base militar o en sus alrededores. Nuestro objetivo es compartir recursos, experiencias y apoyo en un espacio donde todos comprenden los desafíos únicos de la vida militar. El simple hecho de saber que no están solos puede brindarles consuelo y confianza en momentos de transición. En este grupo, compartimos diversos recursos útiles para apoyar a nuestras familias militares de APG, incluyendo oportunidades de voluntariado, ofertas de empleo y eventos locales en APG y sus alrededores. También encontrarán planos de viviendas, consejos para la adaptación y un espacio para apoyar y promover pequeñas empresas militares. Para ayudarnos a mantener este grupo seguro y con un ambiente de apoyo, por favor, asegúrense de responder las preguntas de membresía al solicitar acceso. ¡Bienvenidos! ¡Nos alegra tenerlos aquí!

**PARA DISTRIBUCIÓN INMEDIATA**

**NOVIEMBRE 11, 2022**

**Las Escuelas Públicas del Condado de Harford Inauguran Nuevo Centro de Bienvenida para Familias Militares en su Sitio Web**

La página se publica justo a tiempo para el Día de los Veteranos de 2022

Las Escuelas Públicas del Condado de Harford (HCPS, por sus siglas en inglés) albergan aproximadamente a 3,000 niños y niñas de familias militares, cuyos padres o tutores prestan servicio principalmente en la base militar del Ejército de EE. UU. en Aberdeen Proving Ground (APG). HCPS comprende los desafíos que enfrentan las familias militares debido a las frecuentes transiciones de una instalación a otra, lo que a menudo implica mudanzas en medio del año escolar.

Los miembros del Grupo de Trabajo de Servicio al Cliente de HCPS identificaron una oportunidad para servir mejor a estas familias mediante el desarrollo de un Centro de Bienvenida para Familias Militares en el sitio web del sistema escolar. Este centro brinda acceso a la información necesaria para comenzar en HCPS, así como recursos comunitarios para ayudar a las familias a adaptarse a la zona.

La Academia para Padres de HCPS priorizó este proyecto y trabajó en estrecha colaboración con representantes de APG para hacerlo realidad a tiempo para el Día de los Veteranos de 2022.

La nueva página ya está disponible en el sitio web del sistema escolar esta semana. El Centro de Bienvenida para Familias Militares es fácilmente accesible desde la página principal de [www.hcps.org](http://www.hcps.org), bajo la pestaña 'Parents' (Padres).

Además de incluir enlaces sobre registro escolar, información académica, deportiva y de las escuelas de HCPS, la página también proporciona recursos para militares y veteranos.

Se alienta a las familias militares a enviar un correo electrónico a [AskHCPS@hcps.org](mailto:AskHCPS@hcps.org) si necesitan más información o apoyo.

En honor al Día de los Veteranos, HCPS celebra el lanzamiento de esta página a través de sus plataformas de redes sociales y pide a la comunidad que nos ayude a difundir esta información entre las familias que puedan beneficiarse al visitar la nueva página.

HCPS agradece a todas las familias militares del Condado de Harford por su servicio.





**COMISIÓN DEL PACTO  
INTERESTATAL PARA HIJOS  
DE FAMILIAS MILITARES**

## NUESTRA MISIÓN

Mediante el Pacto Interestatal, el MIC3 aborda los principales problemas de transición educativa a los que se enfrentan los hijos de familias militares.

**Utilice este código qr para  
acceder la guia de padres**



Transiciones educativas exitosas



### ¿QUÉ ES EL PACTO?

El Pacto aborda los desafíos educativos de los hijos de militares debido a sus frecuentes traslados. Permite un tratamiento uniforme cuando los hijos de militares se trasladan entre distritos escolares de los estados miembros.

Nota: El Pacto se aplica a las escuelas públicas y, mediante un Memorándum de Acuerdo, a Escuelas de la Actividad Educativa del Departamento de Defensa de Estados Unidos (DoDEA) situadas en estados y países ex tranjeros.

### ¿QUÉ OCURRE DESPUÉS DE QUE UN ESTADO SE ADHIERE AL PACTO?

Cada Estado nombra representantes en una comisión rectora encargada de promulgar las normas de aplicación del Pacto. Cada estado participante crea también un consejo estatal basado en los requisitos de su legislación estatal.

### ¿CÓMO PUEDO SABER MÁS SOBRE EL PACTO?

Visite el sitio web de la Comisión Interestatal en [www.mic3.net](http://www.mic3.net).

### ¿Cuáles son algunos de los temas educativos específicos que abarca el Pacto?

#### Inscripción

- Expedientes académicos
- Vacunas
- Edad de acceso al kinder y al primer grado

#### Colocación y asistencia

- Asignación de cursos y programas educativos
- Servicios de educación especial
- Flexibilidad de colocación
- Ausencias relacionadas con actividades de despliegue

#### Elegibilidad

- Elegibilidad para la inscripción de estudiantes
- Elegibilidad para participar en actividades extracurriculares

#### Graduación

- Exención de cursos necesarios para la graduación si se han completado cursos similares
- Flexibilidad a la hora de aceptar exámenes estatales de fin de curso, pruebas nacionales de rendimiento o pruebas alternativas en lugar de las pruebas exigidas para la graduación en el estado receptor
- Permitir que un alumno reciba un diploma del centro de origen en lugar del de destino

### ESTUDIANTES CUBIERTOS POR EL PACTO

#### Hijos de:

- Miembros activos de los servicios uniformados, incluidos los miembros de la Guardia Nacional y la Reserva en servicio activo (Título 10).
- Miembros o veteranos con baja médica o jubilados durante un año.
- Miembros que fallecen en servicio activo, durante un año tras el fallecimiento.
- Miembros uniformados del Cuerpo Comisionado de la Administración Nacional Oceánica y Atmosférica (NOAA), y de los Servicios de Salud Pública de los Estados Unidos (USPHS).

### ESTUDIANTES NO CUBIERTOS POR EL PACTO

#### Hijos de:

- Miembros inactivos de la Guardia Nacional y las Reservas (No Título 10).
- Miembros jubilados o veteranos sin la cobertura mencionada anteriormente.
- Personal del Departamento de Defensa, civiles de agencias federales y empleados contratados no definidos como en servicio activo.
- Otros miembros que no sean del personal uniformado de la NOAA y del USPHS.

### MIEMBROS EX-OFFICIO

MIC3 agradece el apoyo que recibe de sus miembros ex oficio, ya que todos nos esforzamos por hacer lo mejor para los hijos de las familias de militares.



# BRITTANY JOHNSON

Especialista en capacitación y  
currículuo Oficial de enlace  
escolar (SLO) de CYS



Los oficiales de enlace escolar (SLO con sus siglas en inglés) son su mejor apoyo en el ámbito de la educación, las escuelas y las transiciones militares. Los SLO están al tanto de las noticias y políticas educativas actuales. Actúan como enlace entre la comunidad escolar, incluyendo los distritos escolares públicos locales, las escuelas privadas y las familias que educan en casa y la institución.

- Ayudar a las escuelas a comprender los desafíos que enfrentan las familias militares Informar a los padres sobre las políticas escolares locales.
- Proporcionar a las familias información sobre las escuelas locales, los requisitos de graduación, los programas extraescolares, el patrocinio de jóvenes y la educación en el hogar.
- Conectando unidades y escuelas a través de iniciativas de asociación.
- Realizar talleres para ayudar a los padres a navegar la transición educativa y defender a sus hijos.
- Proporcionar una variedad de recursos que beneficien a los jóvenes militares y mejoren las experiencias escolares.



Child and Youth Services-DFMWR  
Building 2522 6448 Bayside Drive  
APG, MD 21005



410-278-1917/9061



[brittany.e.johnson2.naf@army.mil](mailto:brittany.e.johnson2.naf@army.mil)



## AÑO EN UN VISTAZO – DEPORTES Y APTITUD FÍSICA

El programa de Deportes y Aptitud Física de Servicios Infantiles y Juveniles (CYS) de Aberdeen Proving Ground (APG) ofrece diversas oportunidades para que los niños participen en deportes. El programa brinda apoyo a niños de 3 a 18 años con el fin de fomentar hábitos saludables y duraderos a lo largo de la vida.

Los deportes en equipo solo están disponibles con la participación de entrenadores y asistentes voluntarios. Los entrenamientos de los deportes en equipo se llevan a cabo entre semana, de lunes a jueves: para edades de 4 a 10 años a las 5:30 p.m. y para edades de 11 a 15 años a las 6:30 p.m. (sujeto a cambios según la disponibilidad de voluntarios). Los entrenadores están capacitados y certificados por la Alianza Nacional de Deportes Juveniles (NAYS, por sus siglas en inglés) y deben completar una verificación de antecedentes.

Los jugadores deben estar registrados en CYS para inscribirse en un deporte. Los exámenes físicos deportivos son válidos por 1 año. El verano es el mejor momento para obtener los exámenes físicos deportivos para el año escolar.

SPORT	AGES	REGISTER	PRACTICE	SEASON	FEES	COMMENTS
Indoor Soccer	4-6, 7-11, 12-15	Oct for 4-11 Dec for 12-15	4-11 (Sat) 12-15 (Mon)	4-11 Nov/Dec 12-15 Jan/Feb	\$30	Played in YS Gym No practices (games only)
T-Ball	4-5	Feb	April	May-Jun	\$60	Must be 4 by Apr 1
Baseball	6-8	Feb	April	May-Jun	\$60	Age as 1 Apr
Softball (Girls)	8-18	Feb	April	Apr-Jun	\$60	Age as of 1 Sept
Jr. Golf summer	5-17	May	June	Jun-Aug	\$80	Age as of 20 Jun
Tennis	7-18	May	June	Jun-Aug	\$70	Age as of 20 Jun
Start Smart Football	3-5	April	May & June	Apr & May	\$30	Must be 6yrs old
Flag Football	5-14	Feb/March	April	Apr-Jun	\$60	Age as of 1 April
Cheerleading	6-15	Oct-Nov Feb	Jan & Feb Apr -June	Basketball Flag football	\$60	Age as of 31 Dec Ages as of 1 Apr
Basketball (League)	7-14	Oct-Nov	December	Jan-Mar	\$60	Age as of 31 Dec
Basketball (Clinic)	4-6	Oct-Nov	November	Nov-Dec	\$60	Age as of 31 Dec
Soccer (League)	7-15	May/June	August	Sep-Nov	\$60	Age as of 31 Jul
Soccer (Clinic)	4-6	May/June	August	Sep-Oct	\$60	Age as of 31 Jul
Jr. Golf Spring	5-17	Feb	Apr & May	Spring	\$80	Age 5 by start of practice
Start Smart soccer	3-5	Aug	Sep & Oct	Sept & Oct	\$25	Age 3 by start of program
Start Smart Baseball	3-5	Apr	May & June	May & June	\$25	Age 3 by start of program
Speed and Agility	6-17	Feb, May, Aug	Sept & Oct/ Jan & Feb	Fall Winter	\$30	Must be 6 by start date
Start Smart Basketball	3-5	Feb	March April	March April	\$25	Must be 6 by start date

Para acceder al formulario de inscripción y más información, haga clic en el logo de CYS



# Recursos para familias militares

## MILITARY & FAMILY LIFE COUNSELOR

Los Consejeros de Vida Militar y Familiar (MFLC) ofrecen asesoramiento confidencial a corto plazo para ayudar a las familias militares a afrontar desafíos comunes como el despliegue, la reubicación, el estrés, la crianza y la dinámica familiar. Apoyan tanto a adultos como a niños, y a menudo trabajan en escuelas o bases militares para ofrecer ayuda accesible y sin estigma. No se conservan historiales médicos, lo que garantiza la privacidad y promueve el bienestar emocional y la resiliencia en toda la comunidad militar.



## FAMILY ADVOCACY PROGRAM

El Programa de Defensa Familiar (FAP) apoya a las familias militares promoviendo relaciones saludables y previniendo el abuso. Ofrece educación, consejería e intervención en casos de violencia doméstica, abuso infantil y negligencia. El FAP ofrece clases para padres, grupos de apoyo, planificación de seguridad e intervención en crisis para ayudar a las familias a construir hogares sólidos, seguros y resilientes. Cuando es necesario, se coordina con el comando y las agencias civiles para garantizar la protección y el apoyo a las personas afectadas.



## SURVIVOR OUTREACH SERVICES

Los Servicios de Apoyo a Sobrevivientes (SOS) brindan apoyo a largo plazo a las familias de los soldados caídos. Nuestro objetivo es asegurarles que siguen siendo miembros valiosos de la Familia del Ejército.





# Recursos para familias militares

El programa **"You Made the Grade"** está diseñado para recompensar a los estudiantes tradicionales, no tradicionales y educados en el hogar, del 1.º al 12.º grado, por logros académicos superiores al promedio e inspirarlos a trabajar mucho más duro.

Los estudiantes que cualifiquen pueden recibir una tarjeta de regalo de recompensas "You Made the Grade" al presentar una identificación militar válida y un comprobante de un promedio general de "B" o un promedio equivalente superior en su Exchange local. Los estudiantes con calificaciones de "A" recibirán una tarjeta de regalo de recompensas de \$20 y los estudiantes con un promedio general de "B" recibirán una tarjeta de regalo de recompensas de \$10, junto con una hoja de cupones para aprovechar las increíbles ofertas de compras, servicios y comida de su Exchange.

Para los niños que reciben calificaciones no tradicionales A, B, C, el parent/tutor debe proporcionar, por parte de la escuela, el equivalente a lo que es una "B o superior" para el sistema de calificación de la escuela de su hijo o una afirmación escrita de sus logros académicos del maestro o administrador de la escuela de su hijo.

Si un niño recibe educación en casa, el estudiante debe proporcionar una afirmación escrita de sus logros académicos de un parent u otro proveedor de educación autorizado por la comunidad.





# Recursos para familias militares

## TUTOR.COM

Tutor.com para Familias Militares de EE. UU. ofrece tutoría en línea gratuita, disponible las 24 horas, los 7 días de la semana, en más de 150 materias para estudiantes, militares y cónyuges elegibles con vínculos militares. Financiado por el Departamento de Defensa, el programa ofrece ayuda personalizada con tutores certificados en un aula en línea segura, en cualquier momento y lugar.



## MILITARY CHILDCARE.COM

MilitaryChildCare.com es un sitio web seguro del Departamento de Defensa que permite a las familias militares buscar, comparar y solicitar opciones de cuidado infantil en todo el mundo. Facilita el acceso a programas en bases militares y proveedores comunitarios aprobados, incluyendo opciones de asistencia con el pago de cuotas, lo que ayuda a las familias a gestionar sus necesidades de cuidado infantil de forma eficiente y segura desde una ubicación central.



## UN VIAJE POR LA VIDA A TRAVÉS DEL **AUTISMO: GUÍA PARA FAMILIAS DE MILITARES**

Esta publicación es fruto de la colaboración entre la Organización para la Investigación del Autismo (OAR) y el Centro de Investigación y Recursos sobre el Autismo del Suroeste (SARCC), con el apoyo de la Fundación para el Bienestar Infantil de la Legión Americana. La OAR y el SARCC se dedican a proporcionar información práctica a quienes viven con los desafíos del autismo: personas, familias, educadores y otros profesionales.

**\*No hay costo alguno por descargar el documento.**





# Recursos para familias militares

## MARYLAND NATIONAL GUARD

### CHILD & YOUTH PROGRAM



El Programa para Niños y Jóvenes de la Guardia Nacional de Maryland ofrece apoyo, actividades enriquecedoras, oportunidades de liderazgo y recursos para niños y adolescentes con vínculos militares. Los servicios incluyen campamentos, consejos juveniles, becas y derivaciones a tutorías y cuidado infantil, todo con el objetivo de ayudar a los jóvenes a crecer y prosperar.



## BLUE STAR FAMILIES MARYLAND CHAPTER

Blue Star Families – Región de Baltimore y Chesapeake conecta a familias militares con recursos locales, eventos y redes de apoyo para fortalecer su comunidad y bienestar. Ofrecen programas, oportunidades de voluntariado y beneficios para ayudar a las familias a prosperar dondequiera que estén destinadas.



# HARFORD COUNTY VETERANS COMMISSION



La Comisión de Asuntos de Veteranos del Condado de Harford es un cuerpo de voluntarios compuesto por trece miembros nombrados por el Ejecutivo del Condado y confirmados por el Consejo del Condado. Además, la Comisión incluye tres miembros ex officio que representan al Harford Community College, al Aberdeen Proving Ground Garrison Command (APG) y a la Cámara de Comercio del Condado de Harford.

## LABOR DE LOS MIEMBROS DE LA COMISIÓN

Los miembros de la Comisión sirven como enlaces dentro de la comunidad, particularmente con las Organizaciones de Servicios para Veteranos (VSOs). Escuchan las preocupaciones de los veteranos locales, representan sus intereses y colaboran con organizaciones y agencias para mejorar los servicios y la difusión.

## MISIÓN

La misión de la Comisión de Veteranos es defender a los veteranos del condado de Harford y sus familias y conectarlos con los recursos disponibles mediante la divulgación y la educación.

La Comisión cumple su misión mediante las siguientes iniciativas:



### INVESTIGACIÓN Y COMUNICACIÓN

Recopilar, analizar y distribuir información y materiales educativos sobre programas y actividades que abordan las necesidades de los veteranos y sus familias.



### ALCANCE COMUNITARIO

Organizar y apoyar eventos que brinden educación, asistencia y promuevan la conciencia de los derechos y oportunidades de los veteranos.



### COLABORACIÓN CON EL GOBIERNO DEL CONDADO

Trabajar en asociación con el Ejecutivo del Condado en iniciativas y programas diseñados para apoyar a los veteranos, miembros del servicio y sus familias.



### RECONOCIMIENTO Y CONMEMORACIÓN

Ayudar en la planificación de ceremonias y eventos públicos que honran el servicio y los sacrificios de los veteranos.



## INFORMACIÓN DE CONTACTO

410-638-3213 ext. 1456

[vetcommission@harfordcountymd.gov](mailto:vetcommission@harfordcountymd.gov)



# Recursos para familias militares

## VETERANS OF FOREIGN WARS (VFW)

Organización nacional sin fines de lucro formada por veteranos militares estadounidenses que sirvieron en conflictos en el extranjero. Brinda apoyo mediante la defensa de veteranos, asistencia con las prestaciones del Departamento de Asuntos de Veteranos (VA), servicio comunitario y programas para familias y jóvenes militares. La VFW promueve la camaradería, honra el servicio y ayuda a los veteranos a adaptarse con éxito a la vida civil.



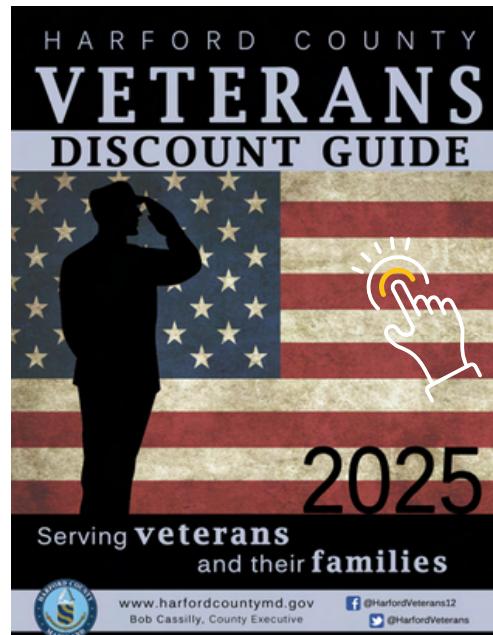
## THE AMERICAN LEGION

La misión de la Legión Estadounidense es apoyar a los veteranos, las familias militares y las comunidades promoviendo el servicio, el patriotismo y la defensa a través de programas centrados en el cuidado de los veteranos, la seguridad nacional, la juventud y los valores estadounidenses.



## CHEP: COMMUNITIES HELPING EMPOWER PATRIOTS, PEOPLE, & PROFESSIONALS

En CHEP, Inc., nos dedicamos a empoderar a los veteranos sin hogar y en riesgo brindándoles vivienda temporal y recursos esenciales que allanan el camino hacia la estabilidad y la autosuficiencia.



www.harfordcountymd.gov  
Bob Cassilly, County Executive

@HarfordVeterans12  
@HarfordVeterans



# Veteran Owned Businesses



**Aqua Vida Aesthetics & Wellness Medical Spa**  
467 Franklin St, Havre de Grace, MD 21078  
443-249-8100



## Sage Thyme Solutions

Consultora de Desempeño Organizacional Integrativo; Coach Ejecutiva y Sanadora Energética Certificada.



## Simply Sourdough

¡Te llevamos productos horneados directamente a tu puerta!



## Signs By CB

Una experiencia de compras local que ofrece decoración para el hogar, artículos de boutique, muebles, productos horneados y opciones personalizadas.

## Just Between Friends

JBFB es una venta de consignación infantil enorme que se realiza dos veces al año como evento emergente en los condados de Harford y Cecil, Maryland.



## Motivated by Kelly

Ayudo a profesionales a aprovechar sus motivadores únicos y a desarrollar estrategias para desbloquear todo su potencial.



# VOCES DE adolescentes VOLUNTARIOS

## ISABELLA LUGO FRASQUERI

Representante estudiantil de la Junta Directiva de la Biblioteca Pública del Condado de Harford 2025-2026

Isabella es una estudiante de último año en Aberdeen High School, donde forma parte de la Academia de Ciencias y Matemáticas.

Una líder natural, se desempeña como vicepresidenta de la Sociedad Nacional de Honor de Arte, tercera vicepresidenta de su Asociación de Gobierno Estudiantil y enlace estudiantil entre NAACP del condado de Harford 7019-B y la Unión de Estudiantes Negros de su escuela.



En todos sus roles, Isabella aporta creatividad, apoyo y es la voz de sus compañeros. Su compromiso con el servicio trasciende los muros de su escuela. Como la primera residente del condado de Harford en establecer una Pequeña Biblioteca Gratuita, ha creado una forma significativa de conectar a su comunidad a través de la alfabetización. También representa a estudiantes de todo el condado como Representante Estudiantil de la Junta Directiva de la Biblioteca Pública del Condado de Harford, donde aboga por las perspectivas de los jóvenes en las iniciativas bibliotecarias. Reconocida como Embajadora "18 menores de 18" de Junior Achievement, Isabella continúa destacándose como una joven líder impulsada por la innovación y el impacto en la comunidad.

Isabella usa su voz para defender a otras personas con experiencias similares, como miembro del Comité Juvenil de UProoted Chesapeake. Ayudó a impulsar las proclamas en el condado de Harford que reconocieron abril como el Mes del Niño Militar. Ya sea en el salón de clases, en el liderazgo o en su comunidad, Isabella está profundamente comprometida con marcar la diferencia y dejar un impacto, arraigada en sus perspectivas como hispana e hija de un militar.

Para obtener más información sobre el papel del Representante Estudiantil en la Junta Directiva de la Biblioteca Pública del Condado de Harford, Harford County NAACP, Havre de Grace LFL #41319 y/o Junior Achievement de Maryland Central haz clic en el logo.



Harford County  
Public Library





# VOCES DE adolescentes VOLUNTARIOS



## JAMES (TRAE) MCVICKER

Miembro Estudiantil de la Junta Educativa 2025-2026

Trae es estudiante de último año en el programa de **Ciberseguridad en Harford Technical High School** y actualmente se desempeña como Miembro Estudiantil en la Junta de Educación de las Escuelas Públicas del Condado de Harford. En este rol, representa a más de 38,000 estudiantes, defiende sus necesidades a nivel del condado y participa activamente en la formulación de políticas educativas.

Anteriormente, James fue Presidente de la Asociación Regional de Consejos Estudiantiles del Condado de Harford (HCRASC), donde lideró iniciativas para fortalecer la voz estudiantil y el compromiso cívico. A nivel estatal, es Director de Operaciones de la Asociación de Consejos Estudiantiles de Maryland (MASC), apoyando la logística y los eventos de liderazgo estudiantil en todo el estado. James también es pasante en el Gobierno del Condado de Harford y formó parte del Grupo de Trabajo de Maryland sobre el Uso de teléfonos celulares en las escuelas. Planea estudiar Ciberseguridad, Defensa Nacional e Inteligencia Artificial en una universidad de cuatro años.

Para aprender más sobre el rol de Miembro Estudiantil de la Junta Educativa, y HCRASC haz clic en los logos.





## ALEXANDRA McDOWELL

Ganadora del Premio Leading Women 2025 (grados 7-8)

Alexandra es una estudiante de 14 años que ingresará como estudiante de primer año en el programa de Estudios Globales / Bachillerato Internacional (GS/IB) en Edgewood High School, donde planea continuar sus seis años como violinista en la orquesta y también seguir siendo atleta estudiantil. Es miembro del club Brown Girls International (BGI) Travel Education, que brinda oportunidades a jóvenes mujeres para conocer el mundo mientras transforman la vida de otras personas en sus comunidades.

Ella y otras integrantes de BGI acaban de regresar este verano de un viaje a Sudáfrica, donde experimentaron las culturas locales y donaron ropa y zapatos a un orfanato de la zona.

Como miembro durante nueve años de los Grupos Juveniles Zeta del Condado de Harford, Alexandra es voluntaria en el centro de distribución de Toys for Tots, ayuda a decorar las estaciones de Trunk or Treat en Somerset Manor, y recauda fondos para March of Dimes, Walk to End Alzheimer's y Making Strides Against Breast Cancer.

También participa en campañas de higiene para personas sin hogar, crea tarjetas de San Valentín para los residentes de The ARC y clasifica productos menstruales para apoyar la Iniciativa contra la Pobreza Menstrual patrocinada por Zeta Phi Beta Sorority, Incorporated. Alexandra espera con ilusión una futura carrera como ortodoncista.

Para obtener más información sobre los premios Leading Women, Grupo de Jóvenes Zeta y Brown Girls International, haz clic en los logos.



## NAEL SHAKUR

Miembro de la junta directiva de WeCancerve

Nael Shakur tiene 13 años y vive en el condado de Harford. Le gusta jugar videojuegos, jugar al baloncesto, ayudar a los demás y, sobre todo, pasar tiempo con sus amigos. Durante sus primeros ocho años de vida, Nael y su familia vivieron en el Campo de Pruebas de Aberdeen. Su padre es veterano de la Fuerza Aérea y ahora trabaja en APC.



Cuando Nael tenía 11 años, se convirtió en miembro de la junta directiva de una organización juvenil llamada We Cancerve.

El grupo lleva a cabo numerosas iniciativas para ayudar a niños en situaciones difíciles que no son su culpa, como niños sin hogar, niños en casas de acogida u hospitalizados. Nael es el líder del proyecto Snack Attack, un programa que comenzó cuando su fundadora, Grace Calwood, descubrió que algunos niños solo comen cuando tienen acceso a desayuno y almuerzo gratuitos en la escuela, y que los niños en algunos albergues para personas sin hogar rara vez reciben refrigerios en verano o después de la escuela. Ahora, Snack Attack sirve a cientos de niños cada año refrigerios saludables y sabrosos que ayudan a acortar el tiempo entre comidas para que puedan concentrarse y rendir al máximo. Recientemente, Nael y su equipo incluso prepararon bolsas especiales de refrigerios para un hogar infantil en Kenia.

Nael cree que los jóvenes pueden tener un gran impacto en su comunidad, a veces simplemente detectando un problema y trabajando para solucionarlo, o colaborando cuando alguien más ya ha comenzado a buscar una solución. Espera animar a otros jóvenes a participar, porque nadie sabe mejor que otros jóvenes lo que quieren y necesitan.

Para obtener más información sobre WeCancerve, haz clic en el logo.



# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## ARTE & MANUALIDADES

PINK ART PIXIE - JOPPA

CONVERSATION ART STUDIO - WHITEFORD

THE GREEN DOOR - BEL AIR

AMAZING GLAZE - BEL AIR

THE RUSTIC PEDDLERS - PYLESVILLE

MS. NICOLE'S ART CLASSES - CHURCHVILLE



## PROGRAMAS DE MÚSICA

BEL AIR ARTS ACADEMY

BEL AIR MUSIC STUDIO

HARFORD MUSIC AND ARTS - BEL AIR

DO RE WEE MUSIC ACADEMY - CHURCHVILLE

HARFORD YOUTH ORCHESTRA

HARFORD STRING ORCHESTRA

MARYLAND CONSERVATORY OF MUSIC



## ESTUDIOS/COMPAÑIAS DE BAILE

HARFORD DANCE THEATRE

E-STREET DANCE ACADEMY - EDGEWOOD

HAVRE DE GRACE DANCERS

SUPERNOVA DANCE COMPANY - FOREST HILL

RAGE BOX - FOREST HILL



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES

# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## ESTUDIOS/COMPAÑIAS DE BAILE

DANCE WITH ME SCHOOL OF DANCE - BEL AIR

RAISE THE BARRE - BEL AIR

COUNTY BALLET - BEL AIR

FOREST HILL DANCE

BEL AIR DANCE ACADEMY

DANCE CONSERVATORY OF MARYLAND

DIMENSIONS DANCE CENTER - ABINGDON

TWIRLTASTIX BATON & RELEVE DANCE - BEL AIR



## ARTES MARCIALES

CHUNG'S MARTIAL ARTS

ATA MARTIAL ARTS OF MARYLAND

EMPIRE DOJO - ABINGDON

BEL AIR BRAZILIAN JIU-JITSU

METHOD MMA - FOREST HILL

TOP FLIGHT MMA - BELCAMP

MAKK MARTIAL ARTS - FALLSTON

AAA US TAEKWONDO COLLEGE - ABINGDON

ANSHIN KAI MARTIAL ARTS - ABINGDON



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES

# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



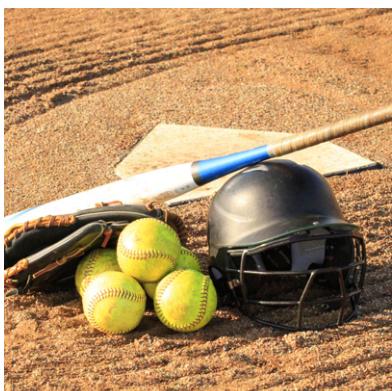
## TEATRO JUVENIL

[RIVER STONE THEATRE COMPANY - BEL AIR](#)  
[THEATREWORKS LIVE - BEL AIR](#)  
[PHOENIX FESTIVAL THEATRE - BEL AIR](#)  
[SCOTTFIELD THEATRE COMPANY - BEL AIR](#)  
[TIDEWATER PLAYERS - HAVRE DE GRACE](#)  
[HARFORD MUSIC AND ARTS](#)  
[BEL AIR DRAMA COMPANY](#)



## FÚTBOL/SOCCER

[DUBLIN DARLINGTON SOCCER CLUB](#)  
[JOPPATOWNE RECREATIONAL SOCCER](#)  
[CRAB KICKERS](#)  
[THE SOCCER FACTORY - FOREST HILL](#)  
[CHURCHVILLE SOCCER](#)  
[BEL AIR FUTBOL-SOCCER](#)



## SÓFTBOL/BÉISBOL

[HAVRE DE GRACE LITTLE LEAGUE](#)  
[CHURCHVILLE RECREATIONAL BASEBALL](#)  
[JOPPATOWNE REC BASEBALL AND SOFTBALL](#)  
[CHURCHVILLE RECREATIONAL BASEBALL](#)  
[CHURCHVILLE LIGHTNING SOFTBALL](#)  
[HICKORY LADY HORNETS](#)



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES

# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## FÚTBOL AMERICANO /FÚTBOL BANDERA & PORRISTAS

EDGEWOOD RECREATION FOOTBALL & CHEER  
HAVRE DE GRACE WARRIOR YOUTH FOOTBALL  
UPPER CHESAPEAKE YOUTH FOOTBALL LEAGUE  
BEL AIR TERPS FOOTBALL & CHEER  
NORTH HARFORD REC FOOTBALL  
HAVRE DE GRACE REC CHEER  
LUNAR VIPER ALL STARS - JOPPATOWNE  
BEL AIR/HARFORD COUNTY UNDER THE LIGHTS  
HARFORD CHEERLEADING  
NORTH HARFORD CHEERLEADING



## LACROSSE

HAVRE DE GRACE LACROSSE  
BEL AIR BOYS LACROSSE  
FALLSTON BOYS LACROSSE  
FOREST HILL LACROSSE  
HICKORY FOREST GREEN GIRLS LACROSSE  
HARFORD COUNTY GIRLS LACROSSE  
NORTH BAY LACROSSE CLUB



CLICK ON THE  
HYPERLINKS



# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## NATACIÓN

[ABERDEEN PENGUINS SWIM TEAM](#)

[FOUNTAIN GREEN SWIM CLUB](#)

[AQUA CULTURE SWIM TEAM](#)

[ROCK SPRING SWIM CLUB](#)

[EMMORTON BARRACUDAS](#)

[THE ARENA CLUB](#)

[COPPERMINE SWIM TEAM](#)



## LUCHA OLÍMPICA

[HICKORY FOUNTAIN GREEN](#)

[MAVERICKS WRESTLING](#)

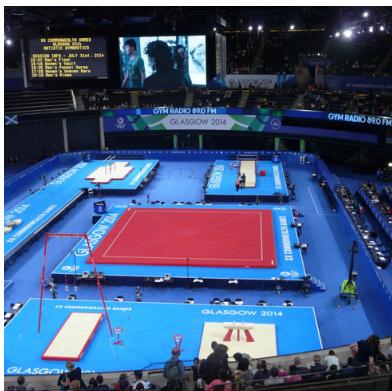
[FALLSTON WRESTLING PROGRAM](#)

[BEL AIR BOBCAT JR WRESTLING](#)

[HICKORY FOREST GREEN GIRLS LACROSSE](#)

[HDG WARRIORS JUNIOR WRESTLING](#)

[HAVRE DE GRACE WARRIORS VARSITY WRESTLING](#)



## GIMNASIA

[HARFORD GYMNASTICS](#)

[ACPR GYMNASTICS](#)

[MY GYM - BEL AIR](#)



HAZ CLIC EN LOS  
ENLACES



# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## VOLEIBOL

[PREMIER VOLLEYBALL](#)

[INTENSITY VOLLEYBALL CLUB](#)

[APEX PERFORMANCE VOLLEYBALL](#)



## CENTROS RECREATIVOS EN HARFORD COUNTY

[ABERDEEN BOARD OF PARKS & REC](#)

[CHURCHVILLE REC CENTER](#)

[EDGEWOOD REC COUNCIL](#)

[EMMORTON REC COUNCIL](#)

[FALLSTON REC COUNCIL](#)

[FOREST HILL REC COUNCIL](#)

[HAVRE DE GRACE REC COMMITTEE](#)

[NORRISVILLE REC COUNCIL](#)

[HARFORD COUNTY WOODSHOP](#)



## RECURSOS ADICIONALES

[I9 SPORTS](#)

[ICE WORLD](#)

[FUNDAMENTAL YOUTH SPORTS](#)

[HAVRE DE GRACE YOUTH SAILING](#)

[GROUNDED IN THE CLOUDS - KIDS AERIAL YOGA](#)



# ENRIQUECIMIENTO JUVENIL



## RECURSOS ADICIONALES

[NORTH DEEN SKATEPARK](#)

[ROBINDHOOD ADVENTURE PARK](#)

[CRACK AN EGG COOKING STUDIO](#)



## HCPL PROGRAMAS PARA ADOLESCENTES

La Biblioteca Pública del Condado de Harford (HCPL) ofrece una variedad de programas divertidos y atractivos solo para adolescentes. Desde Teen Time y Teen After Hours hasta Teen Maker, el Club de Anime y sesiones de manualidades creativas, hay algo para todos los gustos. Estos programas están diseñados para brindarles a los adolescentes un espacio para conectar, crear y relajarse. ¡Ven a pasar el rato, trata algo nuevo y haz de la biblioteca tu lugar!



# Mercados Internacionales

## HARFORD COUNTY

### Bayanihan Food Market

25 W Bel Air Ave.

Aberdeen, MD

(410) 272-0717

### Kool Breeze Caribbean Market

1010 Edgewood Road

Edgewood, MD

(410) 867-5388

### Supermercados Campos

8C Aberdeen Shopping Plaza

Aberdeen, MD 21001

(410) 272-0467

### Pérez International Foods

1812 Pulaski Hwy # A1,

Edgewood, MD

(410) 671-7138

### E & B Food Market

101 E Bel Air Ave, Aberdeen, MD

(410) 272-0101

### La Familia International Market

112 N Tollgate Rd Bel Air, MD

(410) 399-2558

### One Stop Universal Market

Aberdeen Shopping Plaza, 19,

Aberdeen, MD

(410) 273-1888

### Fallston International Market

1621 Belair Rd Suite D

Fallston, MD

(410) 371-8035



# International Markets

CECIL COUNTY

Un poco de México

801 E Pulaski Hwy Ste 132  
Elkton, MD  
(410) 392-4321

Tienda Espinosa

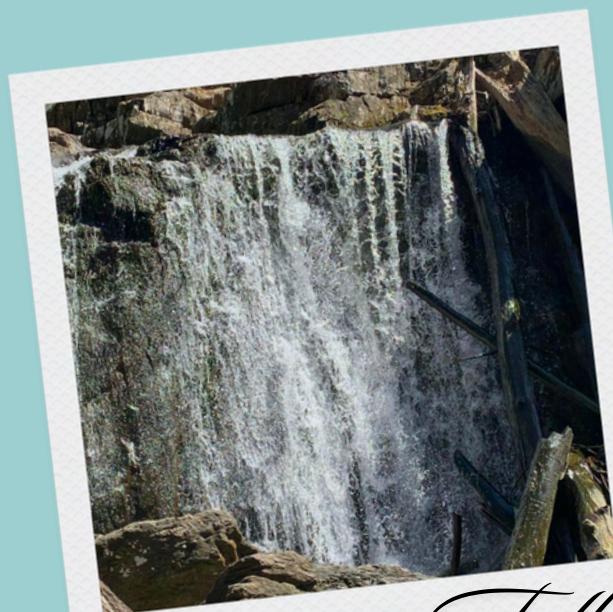
229 S Bridge St Elkton, MD  
(240) 374-2036

Mercado Latino Jireh

102 E main St Cecilton, MD  
(443) 350-6437

Tapatio Produce International  
Market & Shops

14 Commercial Plaza, Elkton,  
MD, United States, Maryland



*Kilgore Falls*



*Naure de Grace*

Este directorio fue creado por **Uprooted Chesapeake** para conectar a las familias que son recién llegadas con valiosos recursos locales. Para obtener información actualizada y más iniciativas comunitarias, visite [www.uprootedchesapeake.org](http://www.uprootedchesapeake.org).

Relevo de responsabilidad: este directorio fue creado únicamente con fines informativos. **UProoted Chesapeake** no respalda ni asume responsabilidad por la precisión, confiabilidad o calidad de los servicios ofrecidos por las organizaciones mencionadas. La información está sujeta a cambios y se recomienda a los usuarios comunicarse directamente con las organizaciones para verificar los detalles.



*Ladeaw Topiary Garden*